

## ABSTRAK

### **Analisis Semiotika Charles Sanders Peirce Pada Buku *Men In The Sun* Karya Ghassan Kanafani: Analisis Kritis Terhadap Penggunaan Simbolisme Dalam Sastra Arab**

**Arsyad Muhammad Ali Ridho**  
**422021121031**

Ilmu semiotika merupakan kajian yang mempelajari tanda-tanda yang digunakan dalam komunikasi. Dalam konteks kajian sastra, ilmu semiotika, secara khusus yang dikembangkan Charles Sanders Peirce dapat memudahkan peneliti untuk mengidentifikasi makna lebih dalam yang berkaitan dengan konteks budaya, sosial ataupun politik dari suatu karya sastra. Adapun buku "*Men in the Sun*" yang dituliskan Ghassan Kanafani dinilai sebagai karya sastra Arab yang memiliki pengaruh terhadap perkembangan sastra Arab modern. Hal tersebut dikarenakan penggunaan simbolisme sebagai teknik naratif dalam buku tersebut, yang dapat menggambarkan penderitaan rakyat Palestina serta menyampaikan kritik sosial tanpa harus menyampaikannya secara eksplisit.

Berdasarkan latar belakang tersebut, peneliti berupaya untuk melanjutkan kajian mengenai buku *Men in the Sun* dengan analisis semiotika sebagai nilai novelty dari penelitian ini. Dengan ini, penelitian ini bertujuan untuk menganalisis simbolisme yang digunakan pada buku *Men in the Sun*, serta menguraikan makna dan pesan yang disampaikan dari simbolisme tersebut.

Penelitian ini merupakan studi kepustakaan yang menggunakan metode dokumentasi untuk mengumpulkan data-data terkait simbolisme dalam buku "*Men in the Sun*" karya Ghassan Kanafani. Adapun teknik analisis yang digunakan dalam penelitian ini adalah analisis konten, dengan pendekatan semiotika dari Charles Sanders Peirce.

Berdasarkan analisis triadik pada buku *Men in the Sun* serta beberapa penelitian relevan, peneliti menyimpulkan simbolisme dalam karya ini memainkan peran penting dalam menyampaikan kritik sosial dan politik terhadap situasi pengungsi Palestina. Melalui pendekatan semiotika Peirce, ditemukan bahwa elemen-elemen dalam novel seperti karakter, objek, dan peristiwa berfungsi sebagai tanda yang memiliki makna lebih dalam. Adapun simbolisme yang ditemukan peneliti dalam buku ada sebagai berikut: 1) karakter Abu Al-Khaizuran melambangkan pemimpin Arab yang korup, 2) Abu Qais merupakan simbol untuk kepemimpinan Palestina yang ragu dan tidak berdaya. 3) Assad mencerminkan generasi menengah Palestina yang penuh semangat, tetapi naif, 4) Marwan melambangkan generasi muda yang merasa ditinggalkan. 5) Tangki air menjadi simbol keterjebakan dan keputusan pengungsi, dan 6) gurun menggambarkan kerasnya perjalanan panjang yang harus dilalui rakyat Palestina.

Untuk menyempurnakan kajian ini, peneliti berharap kepada peneliti selanjutnya untuk dapat membandingkan penggunaan simbolisme dalam buku *Men in the Sun* dengan karya sastra Arab kontemporer lain, untuk dapat memahami bagaimana simbolisme dalam sastra Arab berkembang dari waktu ke waktu.

**Kata Kunci:** Charles Sanders Peirce, *Men in the Sun*, Palestina, Semiotika, Simbolisme

## مستخلص

تحليل السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس في كتاب "رجال في الشمس" لغسان كنفاني: دراسة نقدية لاستخدام الرمزية في الأدب العربي

أرشاد محمد على رضا

٤٢٢٠٢١١٢١٠٣١

علم السيميائيات هو دراسة العلامات المستخدمة في التواصل. في سياق الدراسات الأدبية، فإن علم السيميائيات، وبشكل خاص طوره تشارلز ساندرز بيرس، ليساعد الباحث على تحديد المعاني الأعمق المرتبطة بالسياقات الثقافية والاجتماعية والسياسية للأعمال الأدبية. أما كتاب "رجال في الشمس" الذي كتبه غسان كنفاني فيعتبر عملاً أدبياً عربياً ذا تأثير كبير على تطور الأدب العربي الحديث. ويرجع ذلك لاستخدام الرمزيات كأداة سردية في هذا الكتاب، حيث تمكن من تصوير معاناة الشعب الفلسطيني وإيصال النقد الاجتماعي دون الحاجة للتعبير عنه بشكل مباشر.

بناء على هذه الخلفية، يسعى الباحث إلى متابعة دراسة كتاب "رجال في الشمس" من خلال تحليل سيميائية كالحداثة في هذا البحث. وعليه، يهدف البحث إلى تحليل الرمزيات المستخدمة في كتاب "رجال في الشمس"، بالإضافة إلى شرح المعاني والرسائل التي تحملها هذه الرموز.

يعد هذا البحث دراسة مكثبة تستخدم منهجية التوثيق لجمع البيانات المتعلقة بالرمزيات في كتاب "رجال في الشمس" لغسان كنفاني. أما طريقة التحليل المستخدمة في هذا البحث فهي تحليل المحتوى باستخدام منهجية السيميائيات لتشارلز ساندرز بيرس.

بناء على التحليل الثلاثي لعناصر السرد في رواية "رجال في الشمس" وعدة دراسات ذات صلة، خلص الباحث إلى أن الرمزية في هذا العمل تلعب دوراً محورياً في إيصال النقد الاجتماعي والسياسي المتعلق بوضع اللاجئين الفلسطينيين. من خلال نصح السيميائية لبيرس، وُجد أن العناصر المختلفة في الرواية مثل الشخصيات والأشياء والأحداث تعمل كعلامات تحمل معاني أعمق. وتلخص الرمزية التي حددها الباحث في الكتاب على النحو التالي: (١) شخصية أبي الخيزران ترمز إلى القادة العرب الفاسدين، (٢) أبو قيس يمثل القيادة الفلسطينية المترددة وغير الفعالة، (٣) أسعد يعبر عن الجيل الفلسطيني الوسيط المفعم بالحماس ولكنه ساذج، (٤) مروان يرمز إلى الشباب الفلسطيني الذي يشعر بالتخلي، (٥) الخزان يمثل الفخ واليأس الذي يعيش فيه اللاجئين، و(٦) الصحراء تجسد قسوة الرحلة الطويلة التي يتعين على الفلسطينيين اجتيازها.

ولإثراء هذا البحث، يأمل الباحث أن يقارن الباحثون في المستقبل استخدام الرمزية في كتاب "رجال في الشمس" مع الأعمال الأدبية العربية المعاصرة الأخرى، لفهم كيفية تطور الرمزية في الأدب العربي عبر الزمن.

الكلمات الرئيسية: تشارلز ساندرز بيرس، رجال في الشمس، فلسطين، السيميائية، رمزية